



Programmazione

1

2

3

OPUSCOLO 2 DI 3



OPUSCOLO

2

Questo opuscolo copre:

- Capire il sostegno che ricevi
- Preparare un piano NDIS per raggiungere gli obiettivi
- Ricevere un piano NDIS approvato

Come usare questo opuscolo

Questo opuscolo ti serve per prepararti al nuovo piano del National Disability Insurance Scheme (NDIS, Regime nazionale di previdenza per i disabili). Questo potrebbe essere il tuo primo piano NDIS, oppure potresti aver avuto altri piani NDIS in precedenza.

Per prepararti al tuo prossimo incontro di programmazione, inizia a pensare al sostegno di cui hai bisogno subito e quali potrebbero essere i tuoi obiettivi attuali e futuri. Questo opuscolo per la programmazione ti aiuterà a prepararti.

PAROLE CHIAVE NDIS: Alcune parole che usiamo per parlare dell'NDIS potrebbero esserti nuove, quindi le spiegheremo man mano che andiamo avanti.

In questo opuscolo, vengono indicati in **rosso** gli esempi di note o le domande.

Questo è il secondo opuscolo per i partecipanti della serie. Utilizza questo opuscolo insieme al 1° e al 3° opuscolo.

1° OPUSCOLO: capire l'NDIS

Il 1° opuscolo copre:

- Informazioni sull'NDIS
- Decidere se fare domanda per partecipare all'NDIS
- Accedere all'NDIS

2° OPUSCOLO: pianificazione

Nel 2° opuscolo:

Capire il sostegno ricevuto e prepararsi per l'incontro di programmazione

- Per prepararti per l'incontro, pensa al sostegno che stai ricevendo, a chi lo fornisce e al tipo di sostegno e servizi di cui potresti aver bisogno per raggiungere i tuoi obiettivi.
- Completa questo opuscolo da solo o con l'aiuto di qualcuno e portalo con te all'incontro di programmazione. Considera la possibilità di portare con te eventuali relazioni o valutazioni pertinenti.

Partecipare a un incontro di programmazione per creare il piano

- Scopri cosa accadrà nel tuo incontro di programmazione, chi incontrerai e chi puoi portare con te.

Ricevere il piano NDIS approvato

- Scopri come riceverai il tuo piano NDIS e cosa fare dopo.

3° OPUSCOLO: come utilizzare il piano NDIS

Il 3° opuscolo copre:

- Capire cosa c'è nel piano
- Imparare ad utilizzare il piano
- Scegliere e gestire gli aiuti e i servizi
- Rivedere il piano e i progressi

Riceverai gli opuscoli di cui hai bisogno durante il tuo percorso con NDIS, oppure potrai accedervi sul sito web NDIS all'indirizzo www.ndis.gov.au

Capire i sostegni che ricevi

Questa sezione è dedicata alla raccolta di informazioni generali su di te, sulla tua disabilità e sugli aiuti e servizi che ricevi al momento. Puoi usarlo per iniziare a parlare di te e della tua vita quando incontri un coordinatore ECEI, un LAC o un addetto alla programmazione del National Disability Insurance Agency (NDIA).

I tuoi dati personali

Nome:

Numero NDIS (si trova nella lettera di accettazione):

Età:

Da che patologie, disabilità o ritardo dello sviluppo sei affetto? **Ad es.: ho una paralisi cerebrale**

In che modo questo influisce sulla tua vita quotidiana?

Ad es.: sono per lo più indipendente. Uso una sedia a rotelle per muovermi. Ho un'auto modificata. Ho bisogno di un po' di aiuto per prepararmi per andare al lavoro, preparare da mangiare e sistemare la casa e il giardino.

Le tue attuali reti di sostegno

Persone importanti nella tua vita: Si tratta delle persone nella tua vita che non lavorano per un fornitore di servizi per disabili. Potrebbero essere i tuoi amici, la tua famiglia, i tuoi coinquilini, i tuoi vicini, il tuo supervisore o i tuoi colleghi di lavoro, il tuo difensore degli interessi o altre persone che si preoccupano per te, ti aiutano e ti sostengono. Potrebbero anche essere persone che tu sostieni, come i tuoi figli o i tuoi genitori.

Nome	Relazione	Descrivi in che modo fa parte della tua vita
Es.: Vito	Funzionario di collegamento per i disabili all'università	Mi aiuta con accordi particolari per lezioni ed esami.

Informazioni su di te: Dicci le cose che pensi che dovremmo sapere su di te. Quali persone o cose sono importanti per te? Dove abiti? Con chi abiti?

Ad es.: vivo con la mia ragazza a casa di mia madre e mio padre. Sono molto vicino alla mia famiglia e ho un piccolo gruppo di amici con cui sono cresciuto.

Vita quotidiana: Cosa fai ogni giorno? Quali sono i tuoi interessi? Hai un lavoro?

Ad es.: vado in un centro comunitario tre giorni alla settimana. Non ho un lavoro, ma faccio volontariato presso la scuola superiore della zona tenendo l'attrezzatura sportiva in ordine. Mi piacerebbe avere un lavoro a tempo pieno un giorno.

Ad es.: nei fine settimana, trascorro del tempo con i miei amici.

La tua comunità e altri servizi governativi

Tutti gli australiani hanno il diritto di accedere ai servizi governativi.

Il governo australiano, il governo statale e quello locale sovvenzionano servizi come l'istruzione, il sostegno all'impiego, la sanità e mezzi di trasporto per tutti gli australiani. Per ulteriori informazioni su ciò che sovvenziona l'NDIS e ciò che è sovvenzionato da altre parti del governo, vedi il **1° opuscolo: capire l'NDIS**.

Questa sezione aiuterà il tuo coordinatore ECEI, il tuo LAC o l'addetto alla programmazione dell'NDIA a capire quale sostegno ricevi da altre parti del governo, a quali attività comunitarie partecipi e di cosa potresti avere bisogno in futuro.

Comunità: Ci sono club sportivi, gruppi comunitari o altre organizzazioni a cui attualmente prendi parte? Quante volte partecipi ad attività nella tua comunità?

Ad es.: faccio volontariato nel club di cricket di mio figlio, soprattutto nei fine settimana o per eventi.

Sono un membro della biblioteca di zona e qualche volta partecipo ad eventi lì con i bambini.

Ad es.: vado in chiesa con mia moglie un paio di volte la settimana.

Altri servizi governativi: Ricevi altri aiuti o servizi governativi? Potrebbero essere relativi all'istruzione (ad esempio scuola, università, TAFE), ai mezzi di trasporto e alla sanità (come ad esempio il medico di famiglia da cui vai di solito o altri operatori sanitari). Se sì, quanto spesso ci vai?

Ad es.: uso i mezzi pubblici per andare al lavoro.

Ad es.: ho avuto lo stesso medico di famiglia da circa 10 anni e mi ha dato un piano di trattamento per la salute mentale che mi aiuta con l'ansia. A volte chiamo il numero di telefono di Mensline se ho bisogno di parlare con qualcuno d'urgenza.

Com'è solitamente la tua settimana?

Sostegno settimanale: Quale sostegno a livello comunitario e governativo utilizzi per aiutarti a fare le cose di cui hai bisogno ogni giorno?

Giorno	Cosa faccio	Per fare queste cose ricevo sostegno da
Es.: lunedì	Mio figlio va all'asilo. Ogni lunedì ho appuntamento con lo psicologo.	Il suo team di assistenza all'infanzia ha implementato delle strategie nel caso in cui si senta frustrato o turbato. Il mio medico di famiglia mi ha dato un'impegnativa.
Lunedì		
Martedì		
Mercoledì		
Giovedì		
Venerdì		
Sabato		
Domenica		

Attività occasionali: Che attività fai ogni quindici giorni, mensilmente o di tanto in tanto?

Ad es.: vado in piscina ogni quindici giorni con mia sorella, mi trovo con un gruppo per socializzare il giovedì e vado a calcio nei fine settimana con mio zio.

Cose che vanno bene: Cosa ti piace della tua vita in questo momento?

Ad es.: la nostra famiglia ha appena preso un cucciolo, mi piace davvero prendermi cura di lui. Mi sento responsabile di dargli da mangiare, spazzolarlo e giocare con lui. Non ho mai avuto un animale domestico, quindi sto imparando a prendermi cura di lui.

Cambiamenti: C'è qualcosa che vorresti cambiare? C'è qualcosa di nuovo che vorresti provare?

Ad es.: lavoro due giorni alla settimana in un centro di accoglienza. Mi piacerebbe davvero trovare lavoro in un bar, dove poter incontrare nuove persone. Mi piacerebbe anche vivere in una casa condivisa con altre persone della mia età.



Preparare un piano NDIS per raggiungere gli obiettivi

Durante l'incontro di programmazione, discuterai degli obiettivi che desideri raggiungere nell'ambiente del piano NDIS. Solitamente, il tuo primo piano durerà 12 mesi. Dopo il tuo primo piano, ti potrebbe anche essere offerto un piano più lungo, nel caso in cui non si preveda un cambiamento delle tue esigenze.

Definire gli obiettivi

Gli obiettivi sono una parte importante dell'NDIS. In questa sezione inizierai ad esplorare gli obiettivi per il tuo piano NDIS. Ne parlerai con il tuo coordinatore ECEI, il tuo LAC o l'addetto alla programmazione dell'NDIA, che ti chiederanno cosa vuoi ottenere e se hai obiettivi a breve termine o eventuali esigenze insoddisfatte nella tua vita attuale che ritieni debbano essere affrontate.

I tuoi obiettivi a medio-lungo termine possono essere suddivisi in obiettivi a breve termine che sono "piccoli passi" verso i tuoi obiettivi più grandi.

Obiettivi a breve termine

Questi obiettivi possono essere generalmente raggiunti in meno di 12 mesi. Pensa a cosa vorresti ottenere, perché vorresti ottenerlo ed entro quando vorresti ottenerlo.

Quali sono i tuoi obiettivi a breve termine per questo piano NDIS?

PAROLE CHIAVE NDIS:

Obiettivi

Gli obiettivi sono le cose che vuoi ottenere con il sostegno di NDIS e altri aiuti e servizi. Tra i tuoi obiettivi potrebbe esserci: diventare più indipendente, ottenere o mantenere un lavoro, imparare nuove abilità, iscriverti ad un corso, diventare più attivo nella tua comunità oppure migliorare le relazioni e fare amicizia. Dovresti far sì che i tuoi obiettivi siano più specifici possibile.

Es. 1° obiettivo: Quest'anno voglio imparare a usare i mezzi pubblici da solo, così posso andare in biblioteca, iniziare un corso o uscire con gli amici e non fare affidamento su mia madre.

Es. 2° obiettivo: Voglio essere in grado di fare la doccia da solo, senza un assistente.

Obiettivi a medio-lungo termine

Cosa vuoi ottenere a medio-lungo termine? Questi obiettivi potrebbero richiedere diversi anni, ma è importante identificare i passaggi per raggiungerli.

Es. 1° obiettivo: Nei prossimi anni, andarmene di casa, magari andare a vivere con un amico.

Es. 2° obiettivo: Trovare un lavoro in modo da poter pagare le mie bollette.

Prepararsi per accedere al portale di myplace

Una volta approvato, il piano NDIS sarà disponibile online sul portale NDIS **myplace**. È necessario disporre di un account myGov per visualizzarlo.

Per creare il tuo account myGov, vai al sito web www.my.gov.au

Se hai problemi, hai bisogno di aiuto per creare il tuo account myGov o vuoi saperne di più sul portale NDIS myplace, contatta il tuo coordinatore ECEI, il tuo LAC o l'NDIA.

Puoi inoltre chiamare il servizio di assistenza di myGov al numero **13 23 07**.

PAROLE CHIAVE NDIS:

myplace

myplace è un sito web sicuro per i partecipanti, o per la persona che hanno designato, per visualizzare il piano NDIS, richiedere pagamenti e gestire i servizi con i fornitori.



Gestire le sovvenzioni NDIS che ricevi

Riceverai delle sovvenzioni in una o più categorie di budget del tuo piano NDIS per pagare il sostegno e i servizi. Puoi decidere quali servizi ricevere, chi li fornisce e quando.

Il tuo coordinatore ECEI, il LAC o l'NDIA ti chiederanno come vuoi gestire le tue sovvenzioni NDIS e ti aiuteranno a scegliere il modo migliore per gestire i fondi per le tue esigenze e circostanze.

Esistono tre opzioni per gestire le sovvenzioni NDIS: autogestione, gestione da parte del piano e gestione da parte dell'NDIA. Puoi anche usare diverse opzioni insieme. Ad esempio, puoi scegliere di autogestire una parte del piano per iniziare e far gestire il resto dall'NDIA.

Autogestione

L'autogestione dei fondi ti dà la massima indipendenza e flessibilità nella gestione del tuo sostegno. Le tue sovvenzioni NDIS sono sotto il tuo controllo e responsabilità.

Se autogestisci i fondi, sei responsabile per l'acquisto, nei limiti del tuo budget, del sostegno che ti aiuterà meglio a raggiungere gli obiettivi che hai identificato nel tuo piano.

Se autogestisci i fondi, puoi:

- Essere innovativo e flessibile nel decidere chi fornisce gli aiuti del tuo piano (può essere un **fornitore registrato NDIS** o un fornitore non registrato).
- Assumere il tuo personale o paga qualcun altro per assumerli al posto tuo. Nella maggior parte dei casi, i familiari non possono essere assunti per fornirti sostegno.
- Acquistare più sostegno utilizzando eventuali risparmi che ottieni scegliendo i servizi che ricevi, a condizione che siano in linea con quanto concordato nel tuo piano.

Ci sono requisiti e responsabilità aggiuntivi per le persone che autogestiscono i propri fondi, tra cui conservare la documentazione, saldare e pagare le fatture del fornitore. Puoi trovare maggiori informazioni nella **Guida NDIS all'autogestione**, disponibile sul sito web di NDIS.

Gestione da parte del piano

Se si sceglie di utilizzare un addetto alla gestione del piano, questi pagherà i fornitori per il sostegno che hai acquistato, ti aiuterà a tenere sotto controllo i tuoi fondi e ti preparerà eventuali rendiconti finanziari. Puoi fare le stesse cose come se fossi tu ad autogestire i fondi, tranne per il fatto che è l'addetto alla gestione del piano che paga le fatture per te. A seconda delle circostanze, l'addetto alla gestione del piano può anche aiutarti a scegliere i fornitori. L'Addetto alla gestione del piano viene sovvenzionato nel tuo piano.

L'addetto alla gestione del piano deve essere un fornitore registrato NDIS e attingerà direttamente dal budget del piano per pagare i fornitori per conto dell'utente.

PAROLE CHIAVE NDIS: Fornitore registrato NDIS

I fornitori registrati sono chiamati "fornitori registrati NDIS" e soddisfano gli standard del governo in termini di qualità e sicurezza. Possono richiedere di diventare fornitori registrati organizzazioni o individui. Puoi cercare i fornitori registrati sul sito web dell'NDIS o sul portale myplace.

“

“Fin dall'inizio ci siamo autogestiti e ci ha dato il pieno controllo del sostegno che Frank riceve. Il coordinamento e la gestione richiedono più lavoro, ma sappiamo come viene speso ogni dollaro e prendiamo tutte le decisioni relative ai bisogni e al sostegno di Frank “.

MEGAN, MAMMA DI FRANK



Gestione da parte dell'NDIA

Quando il piano è gestito dall'NDIA (a volte chiamata "Gestione da parte dell'Ente"), è possibile scegliere tra vari fornitori registrati NDIS. I tuoi fornitori richiedono elettronicamente di essere pagati utilizzando le tue sovvenzioni. Non puoi utilizzare fornitori non registrati. Puoi vedere sul portale di myplace che pagamenti stanno richiedendo i fornitori sulle tue sovvenzioni NDIS e puoi tenere sotto controllo il tuo budget.

“

Non mi stresso come una volta; l'NDIS mi ha tolto un peso dalle spalle”.

STEPHANIE, SORELLA DI SANDY



La tabella seguente illustra le differenze tra le opzioni di gestione del piano:

Posso...	Autogestione	Gestione da parte del piano	Gestione da parte dell'NDIA
Scegliere e avere il controllo dei fornitori che utilizzo	✓	✓	✓
Utilizzare fornitori registrati NDIS	✓	✓	✓
Utilizzare fornitori non registrati	✓	✓ (Anche se l'addetto alla gestione del piano deve essere un fornitore registrato)	Devi utilizzare fornitori registrati quando il piano è gestito dall'NDIA.
Negoziare i prezzi per pagare meno della guida ai prezzi dell'NDIS	✓	✓	✓
Pagare più della guida ai prezzi dell'NDIS	✓	I fornitori che assistono un partecipante che utilizza un addetto alla gestione del piano non possono addebitare costi maggiori al prezzario NDIS.	I fornitori che assistono un partecipante con un piano gestito dall'NDIA non possono addebitare più della guida ai prezzi NDIS.
Prendere decisioni in base al rapporto qualità-prezzo in linea con il mio piano	✓	✓	✓
Visualizzare il mio piano sul portale di myplace per tenere sotto controllo il mio budget	✓	✓	✓
Gestire la contabilità e la documentazione delle mie spese	✓	Il tuo addetto alla gestione del piano lo farà per te.	L'NDIA lo farà per te.

Per ulteriori informazioni sulle opzioni di gestione dei piani e su cosa potrebbe andare meglio nel tuo caso, rivolgiti al tuo coordinatore ECEI, il LAC o all'addetto alla programmazione dell'NDIA.

Altre informazioni importanti

Ci sono altre aree della tua vita delle quali hai bisogno di parlare? Ci sono aiuti che stai attualmente ricevendo e che vorresti continuare a ricevere, hai dei dubbi sulla sicurezza o ci sono altre domande che vorresti fare?

Lista di controllo

Hai fatto tutto ciò che dovevi fare?

- Compilato questo opuscolo
- Annotato tutte le domande che vorresti fare
- Deciso chi vorresti che ti accompagnasse al tuo incontro di programmazione
- Raccolto qualsiasi altra informazione o relazione che ritieni possa essere utile affinché l'NDIS comprenda l'impatto della tua disabilità e le tue circostanze personali

Se hai completato tutto quanto sopra, sei pronto per il tuo incontro di programmazione.

Il tuo coordinatore ECEI, il LAC o l'NDIA ti contatteranno per concordare un orario che ti vada bene per questo incontro. Puoi registrare i dettagli dell'incontro nella pagina successiva.

Il mio incontro per la programmazione

Data:
Ora:
Luogo:
Chi porterai:

Cosa devi portare al tuo incontro di programmazione?

Se possibile, porta:

- Questo opuscolo
- I dettagli del tuo conto bancario (se stai pensando di autogestire tutte le sovvenzioni NDIS o una parte di esse)
- I dettagli di login e password di myGov (se hai bisogno di aiuto, rivolgiti al tuo coordinatore ECEI, al LAC o all'addetto alla programmazione dell'NDIA).

Puoi anche portare con te un familiare, un amico, un difensore degli interessi o qualsiasi altra persona all'incontro. Se desideri aiuto per farti assistere da un difensore degli interessi, contatta il coordinatore ECEI, il LAC o l'addetto alla programmazione dell'NDIA.

Le tue domande

Domanda	Risposta

Ricevere un piano NDIS approvato

Anche se puoi collaborare con un coordinatore ECEI o il LAC per sviluppare il piano NDIS, tutti i piani dei partecipanti devono essere approvati dall'NDIA. Dopo l'approvazione, riceverai il tuo piano di persona o per posta e attraverso il portale di myplace.

Il tuo coordinatore ECEI, il LAC o l'NDIA ti comunicheranno i passi successivi e quanto tempo ci vorrà per ricevere il piano approvato.

Mentre esamini la programmazione, puoi richiedere una copia stampata del tuo piano in vari formati accessibili come Braille, testo elettronico (su CD), stampa a caratteri grandi o audio (su CD) o una traduzione nella tua lingua preferita.

Cosa succede se non sei d'accordo con quello che c'è nel tuo piano?

Hai il diritto di chiedere una **revisione interna** del tuo piano da parte dell'NDIA. Il tuo coordinatore ECEI, il tuo LAC o l'addetto alla programmazione dell'NDIA possono spiegarti come fare e ti può mettere in contatto con dei difensori degli interessi che possono aiutarti in questo processo.

La richiesta di revisione interna di una decisione deve essere presentata entro tre mesi dalla ricezione della notifica della decisione da parte dell'NDIA.

Se non sei soddisfatto della revisione interna, puoi richiedere una revisione all'Administration Appeals Tribunal (AAT), che non è parte dell'NDIA. Non è possibile chiedere all'AAT di rivedere una decisione dell'NDIA prima che l'NDIA abbia effettuato una revisione interna.

PAROLE CHIAVE NDIS:

Revisione interna

Si tratta di una revisione di una decisione dell'NDIA.

Il membro dello staff NDIA che lavora sulla revisione interna non sarà stato coinvolto nella decisione precedente. Il personale potrebbe voler parlare direttamente con te nell'ambito di questo processo.

“

Una volta che Sam ha preso parte all'NDIS, abbiamo iniziato ad esplorare le opzioni e alla fine ha preso l'app, Proloquo2Go. Gli permette di comunicare i suoi interessi e le cose che gli piacciono. L'obiettivo finale per Sam è avere un impiego retribuito, e ha espresso interesse in questo senso.”

PETER, LOGOPEDISTA DI SAM



I dettagli per contattare il coordinatore ECEI, il LAC o il coordinatore del sostegno

Nome:

Numero di telefono:

Indirizzo email:

Indirizzo o ubicazione dell'ufficio:

Azioni, note e idee

Usa questa sezione per elencare tutte le azioni, le note o le idee che ti sono venute in mente durante il tuo incontro di programmazione. Ciò potrebbe includere un elenco di servizi comunitari o di altri servizi governativi da contattare, contratti di servizio da stipulare con i fornitori, gruppi di sostegno reciproco che si incontrano nella tua zona o online, prossimi passi o qualsiasi altra informazione utile dopo l'incontro di programmazione.



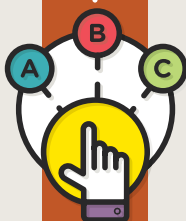
1 2 3

Che cosa succede in seguito?



Hai un piano NDIS approvato.

- Una volta ricevuto un piano NDIS approvato, è necessario comprendere i diversi budget, chi può aiutarti a iniziare a utilizzare il tuo piano e come viene gestito il piano.



Inizia a utilizzare aiuti e servizi che ti assisteranno nel raggiungimento dei tuoi obiettivi.

- Una volta capito il tuo piano, il passo successivo è quello di iniziare a lavorare per raggiungere i tuoi obiettivi.
- Sarai assistito nell'avvio del tuo piano. Il tuo coordinatore ECEI, il tuo LAC o l'NDIA possono aiutarti a scegliere i fornitori giusti e può aiutarti se le cose non stanno funzionando.
- Il tuo coordinatore ECEI, LAC o NDIA possono aiutarti a entrare in contatto con servizi per la comunità e ad altri servizi governativi e gruppi di sostegno reciproci.



Verso la fine del piano, collaborerai con il tuo coordinatore ECEI, il LAC o l'NDIA per rivedere il piano e i risultati e preparare un nuovo piano NDIS.

- Questa è un'opportunità per riflettere sul tuo piano e festeggiare i tuoi risultati! Per la maggior parte delle persone, ciò avverrà dopo 12 mesi.

Ora sei pronto per passare al:

3° opuscolo: Come utilizzare il piano NDIS

Per ulteriori informazioni su questo opuscolo, contatta:

www.ndis.gov.au

National Disability Insurance Agency
(Ente nazionale di previdenza per i disabili)

☎ Telefono 1800 800 110

f Trovaci su Facebook/NDISAus

🐦 Seguici su Twitter @NDIS

Per le persone che hanno bisogno di aiuto con l'inglese

👤 TIS: 131 450

Per le persone con perdita di udito o del linguaggio - TTY:

☎ TTY: 1800 555 677

🗣️ Speak and Listen: 1800 555 727

💻 Internet relay: National Relay Service
www.relayservice.gov.au